

Über die Berge steigt schon die Sonne

Text by *Heinrich Heine* (1797-1856)

Set by *Fanny Mendelssohn-Hensel* (1805-1847), *Über die Berge*, from *Lieder ohne Namen* #2; *Felix Mendelssohn-Bartholdy* (1809-1847), *Morgengruß*, op. 47, #2

Über **die** **Berge** **steigt** **schon** **die** **Sonne,**
[ˈʔy:.bə di: ˈbɛr.gə ʃta:ekt ʃo:n di: ˈzɔ.nə]
Over the mountains rises already the sun,
(*Over the mountains the sun is already rising,*)

Die **Lämmerherde** **läutet** **von** **fern:**
[di: ˈlɛ.mɛ.,hɛ:g.də ˈlɔ:y.tət fɔn fɛrn]
the lamb-flock sounds from-the distance:
(*the flock of the lambs is heard in the distance:*)

Mein Liebchen, mein Lamm, meine Sonne und Wonne,
Noch einmal sah' ich dich gar zu gern!

Ich schaue hinauf mit spähender Miene,
"Leb' wohl, mein Kind, ich wandre von hier!"
Vergebens! es regt sich keine Gardine;
Sie liegt noch und schläft und träumt von mir.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

